

# 妓女与文人

[日] 斋藤茂 著

申荷丽 译





# 妓女与文人

[日] 斋藤茂 著

申荷丽 译



商務印書館  
The Commercial Press

2011年·北京

## 图书在版编目(CIP)数据

妓女与文人/(日) 斋藤茂著; 申荷丽译. —北京:  
商务印书馆, 2010. 12  
(世说中国书系)  
ISBN 978-7-100-07510-7

I. ①妓… II. ①斋… ②申… III. ①娼妓—社会关系—研究—中国—古代 ②知识分子—社会关系—研究—中国—古代 IV. ①D691.98 ②D691.71

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第227631号

所有权利保留。

未经许可，不得以任何方式使用。

### 妓女与文人

[日] 斋藤茂 著  
申荷丽 译

---

商务印书馆出版  
(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)  
商务印书馆发行  
三河市尚艺印装有限公司印刷  
ISBN 978-7-100-07510-7

---

2011年2月第1版 开本 787×1092 1/32

2011年2月北京第1次印刷 印张 6 1/2

定价: 18.00元

# 目录 Contents

序言 ... 1

第一章 妓女的起源 ... 4

一、妓女的含义 ... 4

游女和妓女 / 有关“妓”字

二、妓女的起源 ... 8

与宗教礼仪的关系 / 奴隶娼妓 / 历史上最初的妓女 /

妓女的来源

三、妓女的种类及其概观 ... 14

官妓 / 家妓 / 营妓 / 官妓 / 民妓

四、女道士和女尼 ... 30

具有娼妓的一面 / 与文学的关系

五、中国古代之男色 ... 35

变童 / 崇尚美男之风

## 第二章 妓女的技艺和日常状况 ... 40

一、妓女的技艺 ... 40

宫廷音乐所 / 梨园和教坊 / 妓女的歌舞 / 妓女和戏剧 /  
妓女的酒令、言谈技巧 / 唐代的酒宴 / 行酒令的方式 /  
酒令的种类 / 律令 / 著辞令 / 机敏的临机应答

二、妓女的日常状况 ... 62

花街柳巷的概貌 / 明代的旧院 / 清末的上海

## 第三章 名妓与文人 ... 76

一、文人 ... 76

二、历代的名妓 ... 78

绿珠和石崇 / 薛涛和元白 / 鱼玄机和温庭筠 /  
李师师和徽宗、周邦彦 / 陈圆圆和吴三桂 /  
柳如是和钱谦益

## 第四章 妓女与诗歌 ... 105

一、描写妓女的诗歌 ... 105

诗歌中对妓女的描写 / 描写妓女的诗 / 馈赠妓女的诗 /  
悼念妓女的诗 / 描写妓女的故事诗 / 转换期的唐代

二、妓女写的诗歌 ... 120

《子夜歌》/《挂枝儿》

三、恋爱诗 ... 125

中国的男女关系 / 恋爱诗的创作和妓女 / 李商隐的恋爱诗

## 第五章 妓院与小说、戏剧 ... 133

一、文言小说——选自唐代传奇 ... 133

二、短篇白话小说——选自“三言二拍” ... 140

卖油郎 / 杜十娘

三、章回小说 ... 149

《金瓶梅》中的妓女 / 《海上花列传》和上海的妓院

四、戏曲 ... 160

元曲《救风尘》/ 李香君和《桃花扇》

五、色情文学 ... 167

## 第六章 新文化与妓女、妓院 ... 169

一、新文化的享受及其传播 ... 169

时代文化和妓女 / 文化的传播者

二、妓院是文化传播、创作基地 ... 173

妓院对作品的评价 / 妓女和唱和诗 /

这些唱和诗的特点 / 妓女和词

结语 ... 193

主要参考文献 ... 195

后记 ... 198

## 序 言

日本所说的“游女”，在中国称为“妓女”。

日本不习惯“妓女”这种说法，“妓”究竟是什么意思？与游女和娼妇有什么不同？也许会有人产生这样的疑问。对此，请看第一章的详细说明，在中国，人们对妓女的技艺方面格外重视，这是妓女名称由来的原因之一，这与重视教养主义的文化方式有极大的关系。

为什么要提出妓女问题来研讨呢？也许有人会感到不解，或许会指责说，是不是认为妓女是引人感兴趣的题材呢？事实上并非如此。过去，在中国文学研究方面，主要是以文学史上重要的题材或者作家及作品为研究对象，并倾注精力进行了深入细致的研究，而对于一些有部分理解但尚模糊不清的问题，以及不特别令人瞩目的作品等，不



得不暂时搁置起来。但是，随着对主要研究对象深入细致的研究，人们开始意识到至今已经基本认识和理解的问题中尚有许多还有待于再作进一步的研究，其中妓女问题也是需要重新考察的问题之一。

就笔者的研究经历而言，考虑研究妓女问题是从阅读了晚唐诗人李商隐的作品之后开始的。李商隐是人们熟知的中国文学史上出类拔萃的恋爱诗人，但他的作品不仅仅限于恋爱诗，从整体来看他无疑称得上是中国第一流的诗人。总之，阅读了李商隐的恋爱诗，我非常想了解其诗中描写的女性的处境、实际生活状况。人们一般会认为，这些对于欣赏诗歌并不重要，但笔者对此渐渐地产生了诸多的疑问，与有一定身份的大家闺秀恋爱，恋爱故事是富有魅力的，但在中国旧封建体制下是不可能公开的，李商隐等士大夫（中小地主阶层、有可能成为官吏的有教养的阶层）的恋爱对象一般都是妓女，既然如此，那些妓女们过着怎样一种生活呢？士大夫和妓女的关系又是怎样的呢？带着这些疑问，笔者开始了对妓女的考察。

通过对妓女的考察，我从中获得许多有益的发现和启示。关于恋爱文学，可以认为其中大多数都是与妓女有关

的。不仅是恋爱文学，即使是一般的文学作品也与妓女有极大的关系。无论是大官的府邸，还是花街柳巷，与许多士大夫接触的妓女得以耳闻目睹士大夫的诗作以及故事等作品，她们起到了向他人宣传诗文和故事的中介作用，也就是说，妓女有时是文人作品的传播者，有时又是其作品的鉴赏者、评论者。可以认为，许多士大夫出入的烟花柳巷成为文化传播的场所，同时也发挥着创作基地的机能。

妓女和妓院，因为其内容被视为低俗下流，所以相关的资料甚少，有很多方面难以查明。但不管怎样，本书是根据现存的零星资料，以及诗歌、故事等文学作品进行整理拼凑的，它对中国的妓女与文人的交流以及与文学的关系进行了考察和概观，若此能对妓女问题的研究提供新的启示，本人将不胜高兴。

## 第一章 妓女的起源

### 一、妓女的含义

#### 游女和妓女

在中国，一般将日本的“游女”称为“妓女”。除此之外，也称为“娼妓”、“娼妇”等。但是没有像日本一样称为“游女”的说法。中国并不是没有“游女”这一词语，其实在最古老的诗歌集《诗经》（《周南·汉广篇》）中就有“汉有游女，不可求思”之句，可见游女是自古以来就有的说法。但《诗经》中的这句话，是将在河畔游玩的女子的身影视为汉水女神，“游女”这一词一般指外出游玩的女子，或者是用于指湖畔女神。日本的“游女”一词，好像是从闲荡游玩的女人的意思派生来的，但在中国，因为

另外有妓、娼等称呼，所以没有使用“游女”一词。此外，中国还有“女郎”的说法，一般是用于称呼年轻的女性（有时也称“织女星”），这也与日本游女的意思有所不同。因此，本书将使用中国通常所说的“妓女”一词来称呼日本人所说的“游女”。

### 有关“妓”字

“妓女”这一词语是从何时开始作为一般词语使用的呢？人们对此尚未有明确的考证。根据现存资料的年代，后汉（25—220）的资料中有记载，如《后汉书·光武十王列传》（卷四十二）《济南安王刘康传》中写道，其子刘错爱康之“鼓吹妓女宋闰”（《后汉书》是进入南北朝时期后根据后汉时期的资料编纂的）。由此看来，“妓女”大概是自西历纪元开始，进入后汉之后开始作为一般词语使用的吧。

“妓”这一字，好像也并非自古以来就使用的字，后汉许慎编写的第一部字典《说文解字》中解释道：“妓，妇人小物也。”也就是意指卑下微贱的女人。“妓”字右边的“支”，有“分开、离开、分权的枝”的意思，或许由此派

娑

娑舞也从女沙聲詩曰市也娑娑素何切

娟

娟耦也从女有聲讀若祐于救切娟或从人

媯

媯約適也男女併也从女旬聲居勻切

婁

婁婦人小物也从女此聲詩曰屢舞婁婁卽移切

妓

妓婦人小物也从女支聲讀若跂行渠綺切

嬰

嬰頸飾也从女眼眼其連也於盈切

放

放三女爲放放美也从女奴省聲倉案切

媛

媛美女也人所媛也从女从爰爰引也詩曰邦之媛兮

玉眷切

媯

媯問也从女專聲匹正切

图1 《说文解字》卷十二下“妓”项

生了“妇人小物”之意。但是，就像由“技”字可以推测其意一样，“支”含有“技能”之意。“伎”则是据此意派生的字。由此可推测，“妓”也同样是从有“技”的妇人而派生来的。假定《说文解字》的解释是正确的话，毕竟那也是派生的字义，后来其主要意思有了改变。

普遍使用的“娼妓”一词中的“娼”字是含有同样意思的字（不过《说文解字》中没有该字）。“娼”字与“倡”（《说文解字》中解释为“乐”）字一样，只因要强调的是妇人，所以成为“娼”字的吧。不管怎样，“倡”（“娼”）与“唱”属于雷同的字，原意指放声歌唱的人。因此，“妓”和“娼”本来都是意指具有歌舞技艺的妇人。

靠歌舞技艺令人赏心悦目，由此扩充为在宴会上应酬接待，进而陪主人和客人同床共枕，妓女的意思也是根据其具体的作用进一步扩延而来的吧。比如，据南朝顾野王编撰的辞书《玉篇》的解释，“娼，娼也”，“娼”是“淫戏”的意思，因此“娼”的意思从“淫戏”的原义上又发生了进一步变化。甚至即使没有技艺，只是陪客人同床寻欢的女子，也称为“妓”、“娼”。

## 二、妓女的起源

### 与宗教礼仪的关系

各个地区、各个民族最初都有其特有的宗教礼仪，且这种宗教礼仪渗透到人们的生活中。不论东西方都有不少包括性行为的宗教礼仪。古巴比伦王国的年轻女子要接受一种礼仪，这种习惯礼仪就是，女的要到米莉塔神殿，与对自己说“拜托拜托，米莉塔女神”的男人发生性关系。许多在神庙里供养神灵的女子，代替一般的女子与到神庙来参拜的男子履行性礼仪、履行对神的义务，这种女人就是圣妓。特别是以农耕为主的民族，在祈祷丰收的礼仪中，有很多都伴有象征赋予生命力的性交活动。而一般认为与象征神的性结合是极其神圣的，是宗教礼仪的重要部分。

但是，由于大规模的战争，古代的祭祀传统遭到破坏，政治力量以及军事力量受重视，宗教在社会上的地位逐渐衰落，参与祭祀礼仪的人减少了。由此，伴有性行为的宗教礼仪失去了原有的意义，而仅仅保持宗教礼仪的形式，出现一些偏重于性行为的状况。例如，进行宗教礼仪时，巫女请神降临，在神灵附体的状态下，进行人和神灵结合

一体的性行为。随着这种宗教礼仪的淡化，该礼仪也就失去了与神一体化的本质，而仅仅是以性行为为目的。王书奴撰写了《中国娼妓史》一书，开拓了近代妓女的研究领域，他将这种衰落的巫女称为“巫娼”，认为是中国最早的妓女形态。战国时代楚国宋玉撰写的《高唐赋》（《文选》卷十九）中写道，楚王游高唐，因疲倦入梦，梦见巫山神女，神女与楚王结为姻缘，临别神女说：“旦为朝云，暮为行雨。”这段描述楚王与巫山神女梦中相爱的典故也常常出现在诗歌中，其中的神女，或许可以说就是随宗教礼仪衰落的神的形态吧。

此外，宗教礼仪中一般都包括歌舞，这一点，至今还继承并保持了下來。参与宗教礼仪的人们很多都擅长音乐，这是自古以来就有的职业特征。这种带有音乐表现的宗教礼仪，渐渐失去宗教的实质，变成以娱乐为主的演艺形式，这是产生妓女的主要原因之一吧。

### 奴隶娼妓

与上述情况不同，将战争俘虏作为奴隶，并将其中的女奴作为奴隶娼妓，无论在东西方都是普遍的现象。中国



也早在古代就出现了奴隶娼妓，只是将妓女作为发泄性欲的对象。随着宗教的衰落，这种奴隶娼妓的存在也是妓女起源的原因之一。

中国古代王朝，特别是周王朝是父权制社会，妻子从属于家庭，必须保持贞操。因此，与希腊等其他父权制社会一样，为了满足男人的性欲并保护家庭内女人的贞操，容许奴隶娼妇卖淫，尽管这方面的具体情况尚不明确，但是可以想象它自很早以前就相当盛行。

### 历史上最初的妓女

根据后世的传说，上古的三皇时代有位叫“洪崖”（也写成“洪涯”）的娼妓，据说有的妓院将其奉为始祖。当然这只不过是传说而已。此外，众所周知，《史记》的《股本纪》等，在对殷朝最后一个皇帝纣王“酒池肉林”的“长夜宴”的描写中，可以看到有像妓女一样的妇人陪着寻欢作乐。但是这篇对“长夜宴”的记述，是讨伐殷纣王的周王朝一边写的，所以不能将文中描写全部视为历史事实。

根据现存的历史记录，可以查证的最初的妓女史料，一般认为是春秋时期（公元前 770—前 476 年）的“女乐”。